



**Jung & freiwillig aktiv  
Info & Adressen**





## Herausgeber

Dachverband für Soziales und Gesundheit (DSG)



### Dienststelle für Freiwilligenarbeit

39100 Bozen - Dr.-Streiter-Gasse 4 - Tel. 0471 1886236

[www.dsg.bz.it](http://www.dsg.bz.it) – [volontariat@dsg.bz.it](mailto:volontariat@dsg.bz.it)

## Projekt und Umsetzung

In Zusammenarbeit mit den Mitgliedsorganisationen im Dachverband und jungen Freiwilligen

Titelbild: Gregor Khuen Belasi für DSG

Texte, Gestaltung: S. Terzariol, G. Leimstädtner, B. Santa, J. Taiana, C. Werth  
Informationen und Fotos wurden von den Mitgliedsorganisationen des Dachverbandes zur Verfügung gestellt.

Aktualisierte Version unter [www.dsg.bz.it](http://www.dsg.bz.it)

Bei Angabe der Quelle und des Autors ist jede Art der Vervielfältigung erlaubt.

Infos: Dienststelle für Freiwilligenarbeit [www.dsg.bz.it](http://www.dsg.bz.it)

Weitere Publikationen: [www.dsg.bz.it](http://www.dsg.bz.it) - Freiwilligenarbeit

## Ausgabe

November 2020 - 1. Ausgabe: 2010

Diese Broschüre konnte verwirklicht werden dank der Unterstützung von:



### Beteiligte Organisationen:

- ◆ AFB - Arbeitsgemeinschaft für Behinderte
- ◆ Verein AIAS Onlus Bolzano Bozen
- ◆ AIDO Vereinigung Freiwilliger für Organ- und Gewebespende
- ◆ AEB Arbeitskreis Eltern Behinderter
- ◆ Verein Freiwillige im Familien- und Seniorendienst
- ◆ Verein Freunde der Behinderten
- ◆ Verein Pro Positiv Südtiroler AIDS Hilfe
- ◆ Verein Volontarius
- ◆ AUSER VSSH - Vereinigung für solidarische Selbsthilfe
- ◆ Blindenzentrum St. Raphael
- ◆ Verein CIRS Südtirol Onlus
- ◆ EhK – Elternverband hörgeschädigter Kinder
- ◆ GWB Genossenschaft - Werkstätten – Betreuung
- ◆ Dienststelle für Selbsthilfegruppen
- ◆ Verein Lichtung
- ◆ LIILT - Liga zur Krebsbekämpfung
- ◆ Verein Donne Nissà Frauen
- ◆ Verein Lebenshilfe
- ◆ Verein Il Papavero - Der Mohn
- ◆ Verein Ariadne - für die psychische Gesundheit
- ◆ Verein Hands 4 You
- ◆ YoungCaritas
- ◆ Verein La Strada-Der Weg



*Freiwillige Arbeit ist für die gemeinnützigen Organisationen im Sozial- und Gesundheitsbereich die wichtigste Säule für alle Aktivitäten: Personen aller Altersgruppen investieren ihre Freizeit in die Begleitung und Unterstützung anderer Menschen.*

*Diese 2010 gestartete Initiative erhielt große Aufmerksamkeit und auch viele Rückmeldungen von Interessierten.*

*Inzwischen gibt es in dieser Broschüre Informationen zu über 50 Freiwilligenstellen für Jugendliche ab 15 Jahren und einige auch für über 18-Jährige.*

*Viele junge Menschen suchen Möglichkeiten zum Aktivwerden und möchten eine wertvolle Aufgabe übernehmen.*

*Hier bieten sich gute Gelegenheiten. Macht mit!*

*Wolfgang Obwexer, Präsident des Dachverbandes*



Gemeinsam Kreativ (Foto: Paola Marcello)

39012 Meran  
Manzonistraße 31-33  
Tel. 0473 211423  
[www.afb.bz.it](http://www.afb.bz.it)  
[info@afb.bz.it](mailto:info@afb.bz.it)

Sektionen: Vinschgau,  
Burggrafenamt, Passeier, Bozen,  
Eisacktal, Wipptal, Pustertal

### **Begleitung von Menschen mit motorischen Einschränkungen**

Mithilfe für unsere Mitglieder während Veranstaltungen und Ausflügen  
Zeitraum: an Wochenenden, das ganze Jahr über

### **Kreativgruppe für Menschen mit Behinderung**

Unterstützung von Menschen mit Behinderung bei Malarbeiten  
Ort: Meran – Zeitraum: immer Dienstag Nachmittag

### **Weihnachtsmarkt und Flohmärkte**

Mithilfe bei Handarbeiten und Sammelaktionen von Gebrauchtgegenständen  
Ort: in allen Sektionen

### **Weitere Möglichkeiten zum Mitmachen**

Praktika - Recherchen zu arch. Barrieren, Integration von Menschen mit Behinderung

### **Unsere Aktivitäten**

Unser Hauptziel ist die Förderung der Menschen mit körperlicher Behinderung.

Einige Aktivitäten mit dem Ziel der sozialen Eingliederung:

- Freizeitaktivitäten und Fachberatungen
- Sensibilisierungsaktionen, z.B. zum Abbau architektonischer Hindernisse
- Transportdienste für Menschen mit Behinderungen in ganz Südtirol



Verantwortliche  
für Freiwillige  
Verena  
Wolf



39100 Bozen  
Piacenzastraße 29a  
Tel. 0471 204476  
[www.aiasbolzano.it](http://www.aiasbolzano.it)  
[info@aiasbolzano.it](mailto:info@aiasbolzano.it)  
fb: [aiaas bolzano onlus](https://www.facebook.com/aiaasbolzanoonlus)  
twitter: [@ondaaias](https://twitter.com/ondaaias)  
instagram: [aiaasbolzanoonlus](https://www.instagram.com/aiaasbolzanoonlus)



Ferienaufenthalt

### Freiwillig das ganze Jahr über!

Werkstätten KreaLab und InfoLab mit neuen Technologien sowie kreative und musikalische Freizeitaktivitäten - auch mit Pet Therapie  
Samstags- und Sonntagsclub: Feste, Pizzarunden, Ausflüge  
Ort: Bozen - Zeitraum: von September bis Juni

### Kurze sowie längere Aufenthalte 18+

Unterstützung des Begleitpersonals und Mithilfe während der Aufenthalte - mit Einführungskurs: 5 Tage (zu Halloween, Jahresende, Fasching, Ostern) und 2 Sommerwochen am Meer  
Ort: in verschiedenen Ortschaften

### Weitere Möglichkeiten zum Mitmachen

Praktika für Oberschüler/Innen und Student/Innen  
Recherchen: Thema Behinderung und Integration



Verantwortliche  
für Freiwillige  
Chiara  
Rullo

### Unsere Aktivitäten

- Wir setzen uns für Menschen mit Behinderung ein durch
- Organisation von Ausflügen und Ferienaufenthalten
  - Kreativ- und Bildungswerkstätten
  - Fachbibliothek zum Thema Behinderung
  - Projekt „Zola“ zum Umgang mit Tieren
  - Projekt „Compitaais“ für Schüler/innen mit Lernschwierigkeiten



Sensibilisierungsaktion AIDO

39100 Bozen  
Grieserplatz 18  
Tel. 0471 285188  
[www.aido.it/Bozen](http://www.aido.it/Bozen)  
[altoadige@aido.it](mailto:altoadige@aido.it)

### Organspende – Was sagen Jugendliche dazu?

Weltweite Recherche im Internet und in den Social Networks zum Thema  
Zeitraum: zu vereinbaren

### Gestaltung von Infomaterial

Jugendliche erarbeiten Flyer, Plakate ec. zum Thema Organspende  
Zeitraum: das ganze Jahr über

### Unterstützung bei Sekretariatsarbeiten

Mithilfe in der Archivpflege - Zeitraum: Wochentage - zu vereinbaren

### Öffentliche Veranstaltungen

Mithilfe bei der Organisation von landesweiten Veranstaltungen  
Zeitraum: zu festgelegten Terminen

### Weitere Möglichkeiten zum Mitmachen

Recherchen zum Thema Organspende  
Teilnahme an Fachveranstaltungen und Bildungsprogrammen

### Unsere Aktivitäten

Wir informieren über Organspenden für Transplantationszwecke und organisieren:

- Informationskampagnen und Öffentlichkeitsarbeit
- Projekte und Vorträge
- Kooperationen mit Ärzten und Sanitätern



Verantwortliche  
für Freiwillige  
Annamaria  
Saviolo

39100 Bozen  
Galileo-Galilei-Straße 4  
Tel. 0471 289100  
[www.a-eb.net](http://www.a-eb.net)  
[info@a-eb.net](mailto:info@a-eb.net)



Freizeit gemeinsam genießen

## Familienerholungswochen in Cavallino und Caorle 18+

Entlastung der Familien mit einem Kind mit Behinderung (jeweils 14 Tage)  
Zeitraum: Ende Juni bis Mitte August

## Hond in Hond – Freizeit mitnondo 16+

Mit einem Kind/Jugendlichen mit Behinderung oder einer Migrantenfamilie  
Zeitraum: September bis Mai (min. 6 Treffen im Schuljahr)

## Mitanonder & Firanonder

Freizeitgruppe mit Menschen mit Behinderung, Freiwilligen und Interessierten  
Ort: Ultental - Zeitraum: verteilt auf das ganze Jahr

## Weitere Möglichkeiten zum Mitmachen

- Recherchen zu Sozialprojekten
- Teilnahme an gezielte Aktionen sowie Tagungen



Verantwortliche  
für Freiwillige

Angelika  
Stampfl

## Unsere Aktivitäten

Die Tätigkeit des AEB ist darauf ausgerichtet, die Interessen und Probleme von Eltern bzw. Angehörigen von Menschen mit Behinderung zu erfassen, sie bekannt zu machen, sich für deren Lösung und Umsetzung im privaten und öffentlichen Leben und bei allen Instanzen tatkräftig einzusetzen.



Gesund wandern in Lana

39011 Lana  
Andreas-Hofer-Straße 2  
Gesundheits- und Sozialsprengel  
Tel. 0473 553080  
[www.freiwillige.it](http://www.freiwillige.it)  
[info@freiwillige.it](mailto:info@freiwillige.it)

## **Begleitung der Gruppe „Gesund wandern in Lana“ 18+**

Senioren/innen bei Spaziergängen in der Umgebung des Dorfes begleiten  
Ort: Lana - Zeitraum: Frühling bis Herbst

## **Ausflüge und Kultur 18+**

Begleitung älterer Menschen bei Ausflügen und Kulturprogrammen  
Zeitraum: von Frühling bis Herbst

## **Essen auf Rädern in Ulten 18+**

Essen auf Rädern bis zu den abgelegensten Bauernhöfen  
Zeitraum: das ganze Jahr über

## **Gesellschaft leisten 18+**

Sich mit Senioren/innen unterhalten, sie zum Arzt begleiten, „ratschen“ ...  
Ort: Lana - Zeitraum: das ganze Jahr über

## **Weitere Möglichkeiten zum Mitmachen**

Praktika für Oberschüler/Innen und Studenten/innen,  
Recherchen zu den Themen Aktives Altern, Behinderung und soziale Notlagen

## **Unsere Aktivitäten**

Wir helfen Familien in Not, Senioren/innen und Menschen in schwierigen Lebenssituationen.  
Unser Einsatzgebiet ist der Sprengel Lana von Tschermbs bis Proveis, von Gargazon bis ins Ultental in Zusammenarbeit mit der gleichnamigen Sozialgenossenschaft.



Verantwortliche  
für Freiwillige  
Claudia  
Egger





39100 Bozen  
Galileo-Galilei-Straße 4/a  
Tel. 335 5452470  
[www.aadh.it](http://www.aadh.it)  
[info@aadh.it](mailto:info@aadh.it)



Ferienaufenthalt am Meer

## „Wir wandern zusammen - Camminiamo insieme“

Mithilfe bei der Planung und Durchführung zu Sensibilisierungsaktionen  
Zeitraum: im Sommer

## Gemeinsam wachsen

Mithilfe bei Freizeitaktivitäten (Konzerte, Kino, Theater, Sport)  
Ort: Bozen - Zeitraum: das ganze Jahr über

## Neue Menschen, neue Ideen

Austausch und Anregungen für Neues in unserem Verein  
Zeitraum: das ganze Jahr über

## Gemeinsam ans Meer! 18+

Mithilfe während der Meeresaufenthalte an der Adriaküste  
Ort: verschiedene Ortschaften - Zeitraum: 2 Turnusse (Juli – August)

## Weitere Möglichkeiten zum Mitmachen

Praktika für Oberschüler/Innen und Studenten/innen  
Recherchen zu den Themen Aktives Altern, Behinderung und soziale Notlagen



Verantwortlicher  
für Freiwillige  
Massimo  
Alemi

## Unsere Aktivitäten

Seit 40 Jahren ist die soziale Integration von Personen mit Behinderung unser Ziel.  
Unsere Freizeitinitiativen reichen von Begleitung und Betreuung bei Ausflügen, Sommeraufenthalten bis hin zu Sport-, Kino- und Theaterveranstaltungen.



Sensibilisierungsaktion

39100 Bozen  
Baristraße 14/a  
Tel. 0471 932200  
[www.propositiv.bz.it](http://www.propositiv.bz.it)  
[info@propositiv.bz.it](mailto:info@propositiv.bz.it)

## Grafische Neugestaltung von Informationsflyern und Website 16+

Informationen zu Initiativen des Vereins

Zeitraum: das ganze Jahr über

## Sensibilisierungsevents 16+

Mithilfe bei der Planung und Durchführung von Events (z. B. Konzerte)

Zeitraum: zu festgelegten Terminen

## Zivildienst 18+

Mithilfe bei der Gesamtorganisation im Verein

Ort: Bozen - Zeitraum: 12 Monate

## Weitere Möglichkeiten zum Mitmachen

Praktika für Oberschüler/Innen und Student/Innen

Freiwillige Ferieneinsätze koordiniert von der Provinz Bozen

Recherchen zu Infektionskrankheiten und deren Prävention

## Unsere Aktivitäten

Unsere Ziele sind:

- Prävention und Aufklärung zu HIV und AIDS
- Verbreitung von korrekten Informationen, Beratungen
- Organisation von Sensibilisierungsinitiativen



Verantwortliche  
für Freiwillige  
Antonella  
Diano

39100 Bozen  
 G.-di-Vittoriostraße 33  
 Tel. 335 7522487  
[www.volontarius.it](http://www.volontarius.it)  
[daniel.brusco@volontarius.it](mailto:daniel.brusco@volontarius.it)



Ein gemeinsames Fest

### Aktivitäten in der Tagesstätte für Obdachlose 16+

Mithilfe bei der Organisation von Sportturnieren, Kinobesuchen, Workshops, Spielen, Hausaufgabenhilfe, Besichtigungen  
 Ort: Bozen - Zeitraum: das ganze Jahr über

### Aktivitäten in Einrichtungen für Asylbewerber (Erwachsene, Kinder u. Familien)

Mithilfe bei Sprachkursen (Deutsch oder Italienisch)  
 Mithilfe in kreativen Werkstätten  
 Ort: verschiedene Orte - Zeitraum: das ganze Jahr über, nach Vereinbarung

### Zivildienst 18+

Mithilfe bei der Gesamtorganisation im Verein - Zeitraum: 12 Monate

### Bröseljäger 18+

Sammlung von Lebensmitteln auf zwei oder drei Rädern  
 Zeitraum: Mo - Fr ab 18.15 Uhr in Bozen, Meran und Bruneck

### Weitere Möglichkeiten zum Mitmachen

Praktika - Zivildienst - Europ. und Internat. Freiwilligendienst - Recherchen



Verantwortlicher  
 für Freiwillige  
 Daniel  
 Brusco

### Unsere Aktivitäten

Wir setzen uns für die Rechte und Würde von Menschen in schwierigen Lebenslagen ein:

- Aufnahmestrukturen in Bozen, Meran, Eppan, Innichen, Auer, Schlanders, Klausen
- Kunst und Freizeit und Sozialer 24-h-Notdienst



Die Gruppe unserer jungen Mithelfer

39100 Bozen  
Don-Bosco-Platz 1a  
Tel. 0471 200588  
[www.auserbz.org](http://www.auserbz.org)  
[presidenza@auserbz.org](mailto:presidenza@auserbz.org)  
Sektionen: Meran, Leifers

### Junge Sommerzeit mit AUSER

Mithilfe bei Animation und Freizeitaktivitäten im Sitz oder in Seniorenheimen  
Ort: Bozen - Zeitraum: das ganze Jahr über

### Helfende Hände

Begleitung von Senioren/innen beim Einkauf oder bei Spaziergängen usw.  
Orte: Bozen, Leifers, Meran - Zeitraum: das ganze Jahr über

### Seniorenclub „La Ruota“ Bozen

Animation und Gruppenspiele im Seniorenclub - Zeitraum: das ganze Jahr über

### KH-Abteilung Geriatrie 18+

Unterstützung der dort tätigen Freiwilligen - mit Ausbildungslehrgang  
Ort: Bozen - Zeitraum: das ganze Jahr über

### Weitere Möglichkeiten zum Mitmachen

Praktika - Monitoring-Projekte zum Thema Aktives Altern

### Unsere Aktivitäten

Wir fördern soziale Integration, Solidarität und Selbstständigkeit durch

- Unterstützung im Haushalt
- Fachberatungen
- Transportdienste
- Freizeitaktivitäten – Musik, Kultur, Ausflüge und Aufenthalte



Verantwortliche  
für Freiwillige  
Irene  
Pampagnin

39100 Bozen  
Schießstandweg 36  
Tel. 0471 442323  
[www.blindenzentrum.bz.it](http://www.blindenzentrum.bz.it)  
[magdalena.lamprecht@blindenzentrum.bz.it](mailto:magdalena.lamprecht@blindenzentrum.bz.it)  
FB: [blindenzentrumbozen](https://www.facebook.com/blindenzentrumbozen)



Gerüchen und Geräuschen auf der Spur

### Sprich, damit ich dich sehe

Vorlesen und Audioaufnahme von Texten aus Zeitschriften und Büchern  
Zeitraum: das ganze Jahr über

### Ich sehe gut, was du beschreibst

Begleitung bei Ausflügen oder Veranstaltungen an Wochenenden  
Zeitraum: das ganze Jahr über

### Weitere Möglichkeiten zum Mitmachen

Praktika für Oberschüler/Innen - Studenten/innen  
Zivildienst - Sozialdienst  
Recherchen zum Thema Sehbehinderungen  
Begegnungsstunden mit Dunkelparcours



Verantwortliche  
für Freiwillige  
Magdalena  
Lamprecht

### Unsere Aktivitäten

Das Blindenzentrum ist ein Ort der Begegnung, wo Blinde, Sehbehinderte, aber auch Sehende Kommunikation und Erfahrungsaustausch sowie Selbstständigkeit pflegen können.



Kunsthandwerkliches Arbeiten beim CIRS

39100 Bozen  
Giottostaße 7  
Tel. 0471 271707  
[www.cirsonlus.it](http://www.cirsonlus.it)  
[info@cirsonlus.it](mailto:info@cirsonlus.it)

### Wir lernen gemeinsam 18+

Einführung der Arbeitsgruppe in die Tätigkeiten der Strick- und Kunstwerkstätten

Zeitraum: das ganze Jahr über nach Vereinbarung - mit Ausbildungslehrgang

### Ein Schaufenster unserer Werkstätten 18+

Mithilfe bei der Organisation und Führung unseres Ladens im Zentrum Bozen

Zeitraum: nach Vereinbarung – mit Ausbildungslehrgang

### Weitere Möglichkeiten zum Mitmachen

Praktika für Oberschüler/Innen - Studenten/innen

Zivildienst - Sozialdienst

Recherchen zum Thema Sehbehinderungen

Begegnungsstunden mit Dunkelparcours

### Unsere Aktivitäten

Wir helfen Menschen mit einer psychischen Erkrankung bei der Wiedereingliederung in die Arbeitswelt. Unsere zwei Tätigkeitsbereiche sind die Werkstatt für Kunsthandwerk (Dekoration, Keramik und Glas) und die Werkstatt für Strickwaren. Weiters führen wir einen kleinen Laden in der Stadtmitte von Bozen.



Verantwortliche  
für Freiwillige  
Maria Grazia  
Dal Cero

39100 Bozen  
Latemarstraße 8  
Tel. 0471 974431  
[www.ehk.it](http://www.ehk.it)  
[info@ehk.it](mailto:info@ehk.it)



Ferienwoche in den Bergen

## Übersetzungshilfe 18+

Mithilfe im Sekretariat beim Übersetzen von Texten in dt. oder it. Sprache  
Zeitraum: das ganze Jahr über

## Musik- und Kreativwochen 18+

Begleitung von hörgeschädigten Kindern und ihren Familien  
Zeitraum: Sommermonate

## Zusammenarbeit mit hörgeschädigten Personen 18+

Begleitung - Fallarbeit

## Mitarbeit bei verschiedenen Projekten

Zeitraum: das ganze Jahr über

## Weitere Möglichkeiten zum Mitmachen

Praktika - Recherchen zum Thema Hörbehinderung



Verantwortliche  
für Freiwillige

Andrea  
Vogt

## Unsere Aktivitäten

Wir bieten Eltern von hörgeschädigten Kindern Unterstützung in verschiedenen Bereichen wie Arbeit, Alltag, Freizeit durch

- die Zusammenarbeit mit verschiedenen Diensten
- Freizeitaktivitäten
- Familienwochen und Kurse
- Nachmittagsbetreuung für hörgeschädigte Schüler/innen



Mitmachen beim Sporttag

39100 Bozen  
Josef-Mayr-Nusser-Straße 58  
Tel. 0471 976541  
39012 Meran  
IV-November-Straße 44  
[www.gwb.bz.it](http://www.gwb.bz.it)  
[info@gwb.bz.it](mailto:info@gwb.bz.it)

## Werkstätten in Bozen & Meran

- Workshops für Mitarbeiter/Innen mit Beeinträchtigung, z.B. Computer-Kurse
- Durchführung eigener Projekte z.B. zu Ernährung, Kreativität u.s.w.
- Unterstützung bei den täglichen Arbeitstätigkeiten
- Übersetzung von Dokumenten und Texten in „leichter Sprache“
- Mithilfe bei der Organisation von Veranstaltungen z. B. Ausflügen usw.  
Zeitraum: 2 Wochen nach Vereinbarung

## Werkstatt Zone

- Besuch der Werkstatt im Kampill Center in Bozen, wo Holzprodukte und vieles mehr hergestellt wird. Zeitraum: Sommermonate - nach Vereinbarung

## Weitere Möglichkeiten zum Mitmachen

Zivildienst, Freiwilliger Sommereinsatz und Praktika  
Recherchen: Behinderung, Arbeitseingliederung, Kreativwerkstätten

## Unsere Aktivitäten

In der *gwb* Genossenschaft können Menschen mit Beeinträchtigung und/oder einer psychischen Störung arbeiten, die (noch) nicht für die selbstständige Arbeitswelt gerüstet sind oder die Einrichtung als Zwischenstation nutzen, um ihre Fähigkeiten zu trainieren und auszubauen



Verantwortliche  
für Freiwillige  
Ruth Mayr



39100 Bozen  
 Dr.-Streiter-Gasse 4  
 Tel. 0471 312424  
[www.selbsthilfe.bz.it](http://www.selbsthilfe.bz.it)  
[info@selbsthilfe.bz.it](mailto:info@selbsthilfe.bz.it)  
[www.join-life.it](http://www.join-life.it)  
[info@join-life.it](mailto:info@join-life.it)



Denn Selbsthilfe ist weit mehr als nur Probleme wälzen!

### Join-Life - junge Selbsthilfe 18+

- Neue Ideen und Inputs, um bei jungen Erwachsenen für Selbsthilfe zu werben
  - Planung und Durchführung von Veranstaltungen zur jungen Selbsthilfe
  - Praktische Mitarbeit bei Selbsthilfeevents
- Zeitraum: das ganze Jahr über, vorwiegend aber in den Sommermonaten

### Selbsthilfegruppen in Südtirol

- Versand von Infomaterial zur Selbsthilfe
- Zeitraum: das ganze Jahr über, auch in den Sommermonaten

### Weitere Möglichkeiten zum Mitmachen

Praktika für Studenten/innen, Themenvertiefungen



Verantwortliche für Freiwillige

Irene  
Gibitz

Julia  
Kaufmann

### Unsere Aktivitäten

Als professionelle Beratungsstelle zur Selbsthilfe im Dachverband für Soziales und Gesundheit bieten wir südtirolweit Kontakte, Information und Beratung rund um das Thema Selbsthilfegruppen. Wir unterstützen aktiv bei der Gruppengründung und bieten infrastrukturelle Hilfen, Begleitung von Gruppen sowie Fortbildungs- und Sensibilisierungsangebote im Bereich Selbsthilfe.



Wanderung in den Bergen

39031 Bruneck

Dantestraße 4

Tel. 0474 530266

[www.lichtung-girasole.com](http://www.lichtung-girasole.com)

[info@lichtung-girasole.com](mailto:info@lichtung-girasole.com)

### Aktualisierung der Website

Mithilfe im Sekretariat für die Eingabe von News  
Ort: Bruneck - Zeitraum: zu vereinbaren

### Neue Ideen, neue Inputs zum Thema psychische Gesundheit

Grafische Gestaltung von Informationsmaterial von Jugendlichen für Jugendliche  
Zeitraum: zu vereinbaren

### Gemeinsame Freizeitbeschäftigungen

Begleitung bei Ausflügen, Samstag und Sonntag  
Zeitraum: das ganze Jahr über

### Weitere Möglichkeiten

Recherchen zum Thema psychische Gesundheit

### Unsere Aktivitäten

Wir setzen uns ein für:

- die Interessen von Menschen mit psychischer Erkrankung
- Präventionsaktionen, Förderung der sozialen Eingliederung
- Informations- und Sensibilisierungsarbeit
- Beratungen und Initiativen in Form von Selbsthilfe und diverser Freizeitaktivitäten.



Verantwortliche  
für Freiwillige

Monika  
Gasser



39100 Bozen  
Loew-Cadonna-Platz 10  
Tel. 0471 402000  
Fax 0471 406529  
[www.legatumoribolzano.com](http://www.legatumoribolzano.com)  
[info@legatumoribolzano.com](mailto:info@legatumoribolzano.com)  
[www.facebook.com/LiltBz](https://www.facebook.com/LiltBz)  
[liltbolzano.wordpress.com](http://liltbolzano.wordpress.com)



## Internet und Social Networks 18+

Mithilfe in der Redaktion für die Betreuung der Website und der Social Networks (Files Audio/Video) - Zeitraum: das ganze Jahr über

## Haushaltshilfe 18+

Onkologischen Patienten Gesellschaft leisten und andere Hilfestellungen  
Zeitraum: das ganze Jahr über, mit eigener Schulung

## Krankenhausbesuche 18+

Onkologischen Patienten des Day Hospitals im Krankenhaus Bozen und Meran Gesellschaft leisten und andere Hilfestellungen  
Zeitraum: das ganze Jahr über, mit eigener Schulung

## Weitere Möglichkeiten

Recherchen zum Thema, Organisation von Veranstaltungen



Verantwortliche  
für Freiwillige  
Donatella  
Stellin

## Unsere Aktivitäten

Wir setzen uns ein für:

- Prävention von Tumorerkrankungen und Gesundheitserziehung
- Begleitung von Tumorkranken
- Sensibilisierungskampagnen



Gemeinsam ist schöner!

39100 Bozen  
Galileo-Galilei-Straße 4c  
Tel. 0471 062501  
[www.lebenshilfe.it](http://www.lebenshilfe.it)  
[info@lebenshilfe.it](mailto:info@lebenshilfe.it)

## Freizeitassistenz vivo 18+

Flexible, unbürokratische und individuell abgestimmte Freizeitbegleitung für Menschen mit Beeinträchtigung

## Erlebnistage 18+

Begleitung von Menschen mit Beeinträchtigung, die jeweils für einen oder mehrere Tage je nach Motto entspannen, Kultur erleben oder künstlerisch aktiv sein können.

## Sport 18+

Begleitung zu und bei sportlichen Wettkämpfen in den Sportarten Ski alpin, Ski nordisch, Fußball, Schwimmen Zeitraum: September bis Mai

## Freizeitklubs 18+

Begleitung von Menschen mit Beeinträchtigung bei Ausflügen/Veranstaltungen

## Weitere Möglichkeiten

Schulpraktika - Themenrecherchen

## Unsere Aktivitäten

Wir sind ein sozialer und nicht-gewinnorientierter Verband, der Menschen mit Beeinträchtigung in allen Lebenslagen in ihrem Bestreben nach einem selbstbestimmten Leben unterstützt.



Verantwortliche  
für Freiwillige  
Claudia  
Tscholl



39100 Bozen  
Firmianplatz 1/A  
Tel. 0471 913337  
[www.ilpapaverodermohn.it](http://www.ilpapaverodermohn.it)  
[info@ilpapaverodermohn.it](mailto:info@ilpapaverodermohn.it)  
<https://www.facebook.com/ilpapaveroDerMohn>



Sensibilisierungsaktion

## Projekte mit Jugendlichen zur Palliative Care

Mitarbeit in der Erarbeitung von Projekten zur Verbreitung der Informationen über Palliative Care, welche an Jugendliche gerichtet sind – mit gezielter Ausbildung - Zeitraum: zu vereinbaren

## Verbandsveranstaltungen

Mitarbeit in verschiedenen Organisationsphasen von Sensibilisierungsveranstaltungen zur Palliative Care - Zeitraum: zu vereinbaren

## Mitarbeit in Hospice 18+

Hospice-Erfahrungen mit Begleitung von erfahrenen Freiwilligen im Krankenhaus Bozen – mit gezielter Ausbildung - Zeitraum: zu vereinbaren

## Weitere Möglichkeiten

Schulpraktika - Themenrecherchen



Verantwortliche  
für Freiwillige  
Mara  
Zussa

## Unsere Aktivitäten

Wir befassen uns mit dem Thema Palliative Care mit dem Ziel, alle darüber zu informieren und Sensibilisierungskampagnen zu organisieren.

Unsere Aktivitäten dienen auch der Ausbildung des Fachpersonals sowie der Unterstützung der Abteilung Hospice/ Palliative Care im Krankenhaus Bozen, wo wir uns für die Begleitung von Patienten und deren Familien aktiv einsetzen.



So bunt ist die Welt!

39100 Bozen  
Cagliaristraße 22/A  
Tel. 0471 935444  
[info@nissa.bz.it](mailto:info@nissa.bz.it)  
[www.nissa.bz.it](http://www.nissa.bz.it)  
Facebook:  
[donne nissa donne nissa](#)

## Sekretariatsarbeiten

Mithilfe im Sekretariat

Ort: Bozen - Zeitraum: zu vereinbaren

## Aktualisierung der Website

Mitarbeit bei Sammlung und beim Erstellen von aktuellen Infos

Ort: Bozen - Zeitraum: zu vereinbaren

## Hilfe bei verschiedenen Projekten in Bozen

- Kinderanimation
  - Mitarbeit in den interkulturellen Gemeinschaftsgärten
- Zeitraum: ganzjährig

## Weitere Möglichkeiten

Schulpraktika - Themenrecherchen

## Unsere Aktivitäten

Wir arbeiten in einem Team von Frauen aus unterschiedlichen Kulturen im sozialpädagogischen Bereich mit dem Treffpunkt für Kleinkinder Mafalda, im soziokulturellen Bereich mit verschiedenen Projekten, im sozioökologischen Bereich mit den interkulturellen Gemeinschaftsgärten.



Verantwortliche  
für Freiwillige  
Antonina  
Marasca



39100 Bozen  
Galileo-Galilei-Straße 4/A  
Tel. 0471 260303  
[www.ariadne.bz.it](http://www.ariadne.bz.it)  
[info@ariadne.bz.it](mailto:info@ariadne.bz.it)



Entspannende Meereswochen

### Ferienaufenthalte für Menschen mit psychischer Erkrankung 18+

Mithilfe im Team während der 5-10 tägigen Ferienaufenthalte - mit Einführung  
Ort: verschiedene Ortschaften - Zeitraum: von April bis November

### “Von Mensch zu Mensch” 18+

Begleitung von psychisch erkrankten Menschen in der Freizeit: Besuch von kulturellen Veranstaltungen, Ausflüge, Kino, Spaziergänge, leichte sportliche Aktivitäten - mit Einführungskurs

Zeitraum: das ganze Jahr über

(tagsüber, abends, an den Wochenenden möglich)

Ort: Bozen und Umgebung, Meran und Umgebung



Verantwortliche  
für Freiwillige  
Elisa  
Erlacher

### Unsere Aktivitäten

Wir setzen uns für die Verbesserung der Lebensbedingungen von betroffenen Familien und für mehr Beteiligung der Betroffenen und Angehörigen im psychiatrischen und sozialpsychiatrischen Bereich ein, vor allem was ihre Behandlung sowie ihre Vorstellungen von Unterstützung und Lebensgestaltung betrifft. Wir sind in der Interessensvertretung und Sensibilisierungsarbeit tätig und unterstützen unsere Mitglieder u. a. durch Beratung, Selbsthilfe- und trialogische Treffen, Seminare und Genesungsbegleitung.



Willkommen bei uns!

39100 Bozen  
Horazstraße 32  
Tel. 0471 1650417  
[associazione@hands.ines.org](mailto:associazione@hands.ines.org)  
[www.hands-bz.it](http://www.hands-bz.it)

### Treffpunkt-Management 18+

Mithilfe bei Raumgestaltung, Zubereitung von Häppchen, Organisation von Führungen und Ausflügen  
Ort: Bozen - Zeitraum: das ganze Jahr über

### Bibliothek & Bookcrossing

Förderung von Initiativen für Nutzer, Nachbarschaft und alle Interessierten  
Ort: Bozen - Zeitraum: das ganze Jahr über

### Kreativwerkstätten 16+

Mitarbeit in den Ateliers für Zeichnung, Malerei, Kunsthandwerk und Fotografie  
Ort: Bozen - Zeitraum: das ganze Jahr über

### Weitere Möglichkeiten

Freiwilliger Landesdienst - Freiwilliger Landessozialdienst

### Unsere Aktivitäten

Unser Ziel ist die soziale Solidarität mit Menschen, die von Alkohol-, Drogen- und pathologischer Spielsucht betroffen sind, durch folgende Maßnahmen:

- Selbsthilfegruppen, Kultur-, Freizeit- und Erwerbstätigkeiten
- Aktionen zur Förderung von Gesundheit und Wohlbefinden



Verantwortlicher  
für Freiwillige  
Bruno  
Marcato



39100 Bozen  
 Sparkassenstraße 1  
 Tel. 0471 304333  
[www.youngcaritas.bz.it](http://www.youngcaritas.bz.it)  
[info@youngcaritas.bz.it](mailto:info@youngcaritas.bz.it)



Entdecken wir unsere Welt

### Freiwilligenarbeit oder Praktikum in einem der Caritasdienste oder in verschiedenen Projekten

Freiwilligeneinsatz oder Praktikum in einem Caritasdienst.  
 Zeitraum: das ganze Jahr über, mindestens zwei Wochen

### Mitarbeit im Caritas Cafè 16+

Freiwillig tätig sein und die eigene Persönlichkeit weiterentwickeln. Dazu kleine Projekte und kreative Momente. Das ganze Jahr, mindestens zwei Wochen

### BetreuerIn im Feriendorf 18+ und Schnupperbetreuer 16+

Betreuer/in in der Kinderferiensiedlung zu sein, ist eine vielseitige Aufgabe. Betreuung der Kinder- und Jugendgruppen und primäre Ansprechperson. Sommermonate

### Weitere Möglichkeiten

Landeszivildienst – Sozialdienst - Freiwillige Ferieneinsätze 15-19 Jahre



Verantwortliche  
 für Freiwillige  
 Brigitte  
 Hofmann

### Unsere Aktivitäten

Wir arbeiten gegenwartsbezogen, präventiv, zukunftsorientiert und sehen uns als Brücke zwischen Jugendlichen verschiedener Sprachgruppen, kulturellem und sozialem Hintergrund und der Caritas. Wir bieten Erfahrungsräume und Orientierungshilfen, damit sie sich in neuen Situationen erproben, neue Kompetenzen erwerben und ihre Persönlichkeit weiterentwickeln können, indem sie sich mit sozialen Themen, sozialer Arbeit und Gerechtigkeit, sowie den Dienst am Nächsten auseinandersetzen.



39100 Bozen

Mariaheimweg 42

Tel. 0471 203211

[volontariato@lastrada-derweg.org](mailto:volontariato@lastrada-derweg.org)

[www.lastrada-derweg.org](http://www.lastrada-derweg.org)

### Jugendanimation

Unterstützung der Erzieher/innen bei der Animation in Jugendzentren, Kindertagesstätten, Nachmittagsschule (in Bozen, Meran, Eppan, Bruneck). Unterstützung der Kleinen bei den Hausaufgaben. Sommerprogramme.

### Mitarbeit an Vereinsprojekten und -dienstleistungen

Verteilung von Lebensmitteln der Lebensmittelbank und Beteiligung an Sammlungen. Unterstützung und Förderung der Fußballmannschaft Excelsior. Jungen Ausländern helfen, die italienische Sprache zu praktizieren.

### Jugendkultur

Teilnahme an Jugendkulturprojekten und -initiativen von CoolTour.

### Weitere Möglichkeiten

Freiwilligenarbeit im Sommer auf Landesebene  
Landeszivildienst – freiwilliger Sozialdienst

### Unsere Aktivitäten

Seit vierzig Jahren hilft die Vereinigung Menschen, insbesondere jungen Menschen, reagiert auf ihre Bedürfnisse, Leiden und Nöte und fördert das soziale Wohl.



Verantwortlicher  
für Freiwillige

Fabrizio  
Mattevi

## Giulia

*Ich lernte die Vereinigung Il Papavero - Der Mohn durch meine Mutter kennen, die ihr beitrug, als ich gerade mal 10 Jahre alt war. Ich bin praktisch mit der Vereinigung aufgewachsen.*

*Seit Beginn der Oberschule begann ich bei den verschiedenen Veranstaltungen mitzuarbeiten und übernahm immer wichtigere und verantwortungsvollere Aufgaben. Es hat mich immer mit Zufriedenheit erfüllt, wenn ich anderen Menschen helfen durfte.*



*Und gerade das ist das Schöne am Freiwilligenengagement: Gutes tun, um sich selbst gut zu fühlen, und nicht, um eine Gegenleistung dafür zu erhalten.*

*In Zukunft möchte ich noch mehr in der Vereinigung tätig werden, um Menschen, die es brauchen, direkt und mit der richtigen Reife und dem notwendigen Feingefühl zu helfen.*

## Jacopo

*Als ich in Padua Psychologie studierte, absolvierte ich mein Praktikum bei der Freiwilligenorganisation Domna.*



*Diese unterstützt Familien in Arcella, einem der multiethnischsten Viertel der Stadt. Ich half den Kindern bei ihren Hausaufgaben, machte mit ihnen Aktivitäten, damit diese einen fröhlichen Nachmittag verbringen konnten.*

*Es war bei mir reiner Zufall und obwohl ich nie mit Kindern gearbeitet hatte, versuchte ich von Anfang an, mich einzubringen. Mir wurde bald klar, dass ich durch diese Erfahrung, mich selbst und andere besser kennenlernen konnte.*

*Besonders junge Menschen sollten freiwillig tätig sein, nicht nur, weil man dadurch versteht, was es bedeutet, sich zu engagieren und seine Zeit anderen zu widmen, sondern auch, weil man durch das Freiwilligenengagement mehr über sich selbst, über die eigenen Fähigkeiten und Stärken erfährt, wo man sich verbessern und was für die eigene Zukunft wichtig sein kann.*

### Maicol

*Ich habe Freiwilligenarbeit geleistet, weil ich etwas weitergeben wollte. Da Palliativpflege in meiner Familie ein wichtiges Thema war, war meine Entscheidung für „Il papavero - Der Mohn“ naheliegend.*

*Aufgrund meiner Arbeit und meiner schulischen Verpflichtungen*



*konnte ich nur ein paar Monate zur Verfügung stehen, diese waren jedoch sehr konstruktiv und interessant (derzeit arbeite ich „auf Abruf“). In einer sehr anregenden und engagierten Arbeitsgruppe durfte ich Veranstaltungen zur Vermittlung von Kenntnissen über Palliativpflege mitorganisieren. Ich würde Freiwilligenarbeit auf jeden Fall empfehlen, egal bei welcher Vereinigung, die Wahl ist eine sehr persönliche und hängt von den Vorlieben, dem Charakter, von den Fähigkeiten ab. Warum ich es das mache? Ich möchte einfach nur geben. Geben bringt Genugtuung, wenn mein Handeln bei anderen etwas auslöst, umso besser. Es geht darum, zu geben, bevor man etwas nimmt. Gib, wenn du zu geben hast.*

### Shemsia

*Ich habe in einem Aufnahmezentrum der Vereinigung Volontarius gearbeitet und Kinder und Mütter unterstützt, indem ich etwa bei den Hausaufgaben half und Italienisch unterrichtete.*

*Diese Erfahrung hat mich sehr bereichert. Am meisten gefiel mir, Menschen aus aller Welt kennen zu lernen, kulturelles Wissen auszutauschen, Geschichten zu erzählen, Kenntnisse zu erwerben. Am meisten beeindruckt haben mich all diese Kinder, die diese Reisen auf sich genommen haben, um nach Italien zu kommen. Sie sind sehr verletzlich, versuchen aber trotz der traumatischen Erfahrungen, das Leben zu meistern.*

*Ich nehme die Liebe mit, die mir von einigen Bewohnern entgegengebracht wurde, die Freundschaft und die beruflichen Erfahrungen. Ich habe gelernt, dass man im Leben weder oberflächlich sein, noch bewerten soll – viele Menschen geben sich anders, als sie sind. Nach diesem freiwilligen Engagement bin ich viel aufgeschlossener und kann besser als früher Dinge akzeptieren.*



## Der Nachweis zum sozialen Ehrenamt

Hier werden Deine Tätigkeiten als Freiwillige/r sowie Aus- und Weiterbildungen eingetragen. Du erhältst einen solchen bei der Dienststelle für Freiwilligenarbeit im Dachverband oder bei Deiner Vereinigung.

## Bestätigungen für Bildungsguthaben

Sie werden in Deinem Verein ausgehändigt und Du kannst sie der Schule vorlegen, damit Deine Bildungsguthaben anerkannt werden. Dies dient dazu, Erfahrungen, Lernen und erworbene Fähigkeiten anzugeben.

Diese Dokumente können in der Schule sowie am Arbeitsplatz verwendet werden - vergesse nicht, sie in den Lebenslauf aufzunehmen!

## In der Schule

Informiere Deine Freunde und Deine Schule über Freiwilligen- und Solidaritätsinitiativen! Schlage zum Beispiel ein Treffen in der Klasse oder einen besonderen Tag für die ganze Schule vor. Schulpraktika (Alternanz Schule-Arbeit) können in Zusammenarbeit mit Vereinigungen für Projekte mit Klassen oder kleinen Gruppen von Studierenden durchgeführt werden.

## Rahmenbedingungen

- **Verantwortung:** Die Einhaltung von Fristen, Regeln und Verpflichtungen gilt für alle in der Vereinigung tätigen Personen.
- **Tutoring** bei den Aktivitäten: Du wirst begleitet durch geschulte Personen, bei denen Du jederzeit Erklärungen einholen kannst.
- **Reglements:** Bitte um Infos dazu und respektiere die internen und organisatorischen Regeln, die viele Verbände haben.
- **Sicherheit** am Arbeitsplatz: Sie ist von entscheidender Bedeutung und gilt für alle im Verband tätigen Personen.
- **Gesundheitsvorschriften** und -bestimmungen: Sie müssen immer eingehalten werden, informiere Dich um entsprechende Angaben.



### Über die Dienststelle für Freiwilligenarbeit

Wir bieten Orientierungsgespräche und vereinbaren für Dich einen Termin mit dem gewünschten Verein - oder Du kannst direkt mit ihm Kontakt aufnehmen.  
Dachverband für Soziales und Gesundheit, 39100 Bozen, Dr.-Streiter-Gasse 4, Tel. 0471 1886236  
[www.dsg.bz.it](http://www.dsg.bz.it)

### Für Over 15

**Freiwilligen Ferieneinsatz** leisten können Jugendliche im Alter zwischen 15 und 19 Jahren, welche in Südtirol eine Schule besuchen, für eine Zeitspanne von 6 bis 8 Wochen - mit wöchentlichem Einsatz von 30 Stunden und Spesenrückvergütung.

Info: Amt für Kabinettsangelegenheiten, Silivius-Magnago-Platz 1, 39100 Bozen, Tel. 0471 412136  
[www.provinz.bz.it/freiwillige-dienste/](http://www.provinz.bz.it/freiwillige-dienste/)  
[freiwilliger-landeszivildienst/freiwilliger-landeszivildienst.asp](http://freiwilliger-landeszivildienst/freiwilliger-landeszivildienst.asp)

### Für Over 18

Wenn Du zwischen 18 und 28 bist, bieten sowohl der **Landeszivildienst** mit einer Dauer auf 8 bis 12 Monate, als auch der **Staatliche freiwillige Zivildienst** (in Italien und im Ausland) die Gelegenheit, Erfahrungen zu sammeln – beide mit monatlicher Spesenrückvergütung.

Erwachsene ab 29 Jahren können sich für den **Freiwilligen Sozialdienst** bewerben, mit Dauer von 8 bis 32 Monaten und monatlicher Spesenrückvergütung.

Info: Amt für Kabinettsangelegenheiten, Silivius-Magnago-Platz 1, 39100 Bozen, Tel. 0471 412136  
[www.provinz.bz.it/freiwillige-dienste/](http://www.provinz.bz.it/freiwillige-dienste/)  
[freiwilliger-landeszivildienst/freiwilliger-landeszivildienst.asp](http://freiwilliger-landeszivildienst/freiwilliger-landeszivildienst.asp)

### In Europa und in der Welt

**Das Europäische Solidaritätskorps** bringt junge Menschen im Alter zwischen 17 und 30 Jahren und Organisationen in leicht zugänglichen solidarischen Aktivitäten von hoher Qualität zusammen – mit Dauer bis zu 12 Monaten.

Info: Amt für Jugendarbeit, Andreas-Hofer-Straße 18, 39100 Bozen, Tel. 0471 413378  
[www.provinz.bz.it/kunst-kultur/jugendarbeit/europa.asp](http://www.provinz.bz.it/kunst-kultur/jugendarbeit/europa.asp)  
[ec.europa.eu/youth/solidarity-corps\\_de](http://ec.europa.eu/youth/solidarity-corps_de)

## Freiwilligenarbeit mit Qualität

Freiwilligenarbeit bedeutet, Personen unterschiedlichen Alters und verschiedener Herkunft kennen zu lernen, sich für Menschen in verschiedenen Situationen einzusetzen und gemeinsam neue Zukunftsprojekte zu gestalten.

Zudem ist es eine persönliche Bereicherung, eine Erfahrung, die einem nicht nur im engen Kreis der Freiwilligenarbeit im Sozial- und Gesundheitsbereich, sondern auch im Alltagsleben nützlich sein kann.

Die hier beschriebenen Organisationen beteiligen sich an der Initiative **Volunteering Quality**, indem sie sich verpflichten, bestimmte Qualitätskriterien zur guten Freiwilligen-Begleitung einzuhalten: Freiwilligen-Register, Aktivitäten- und Funktionsbeschreibung, Schulung, Begleitpersonal, Anerkennung, Versicherungsschutz.



## Melde Dich!

Für Dich ist dies eine wichtige Entscheidung und erfordert viel Mut.

Trau Dich ruhig!

Für weitere Infos und den Austausch von Kontakten melde Dich telefonisch, per E-Mail, oder schau einfach bei uns im Büro vorbei.

Wir freuen uns!

Simonetta Terzariol und Georg Leimstädtner



## Dienststelle für Freiwilligenarbeit

Dachverband für Soziales und Gesundheit

39100 Bozen - Dr.-Streiter-Gasse 4

Tel. 0471 1886236

[www.dsg.bz.it](http://www.dsg.bz.it) – [volontariat@dsg.bz.it](mailto:volontariat@dsg.bz.it)

